

# افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نباشد تن من مباد بدین بوم و بر زنده یک تن مباد  
همه سر به سر تن به کشتن دهیم از آن به که کشور به دشمن دهیم

[www.afgazad.com](http://www.afgazad.com)

[afgazad@gmail.com](mailto:afgazad@gmail.com)

Political

سیاسی

تی بری میسان - par Thierry Meyssan

برگردان از: حمید محوی

۰۸ مارچ ۲۰۱۶

## خاور نزدیک هسته ئی

### *Le Proche-Orient nucléarisé !*

طی مدتی که غرب روی ایران فشار می آورد تا برنامه هسته ئی غیر نظامی اش را متوقف سازد، سعودی ها در حال خرید بمب اتمی از اسرائیل یا پاکستان بودند. از این پس، در شگفتی عمومی، خاورمیانه تحت سلطه اسرائیل و عربستان سعودی به منطقه هسته ئی تبدیل شده است.

شیکه ولتر / دمشق (سوریه) // ۷ مارچ ۲۰۱۶



در سال ۱۹۷۹، اسرائیل با همکاری رژیم آپارتاید افریقای جنوبی بمب اتمی اش را تنظیم می کرد. دولت عبری هرگز منشور منع گسترش سلاح های هسته ئی را امضاء نکرد و همچنان از پاسخ به پرسش هائی که در رابطه با برنامه هسته ئی اش مطرح شده اجتناب می کند.

از سال ۱۹۸۰، مجمع عمومی ملل متحد هر ساله با توافق عمومی قطعنامه ای را برای اتمی زدائی خاورمیانه نزدیک به تصویب رسانده است. این قطعنامه اسرائیل را تشویق می کند که از بمب اتمی چشم پوشی نموده و از مسابقه تسلیحاتی کشورهای دیگر پیشگیری کند.

ایران نیز در دوران شاه برنامه هسته ئی نظامی داشت ولی پس از انقلاب ۱۹۷۹ به دلیل جنگ تحمیلی توسط عراق (۱۹۸۰-۸۸) به شکل حاشیه ئی پی گیری می شد. با این وجود، در پایان جنگ آیت الله خمینی با سلاح های کشتار جمعی مخالفت کرد و ساخت و نگهداری و استفاده از سلاح اتمی را ممنوع اعلان کرد.

در نتیجه مذاکره برای باز پس گیری ۱۱۸۰ میلیارد دلار سرمایه گذاری ایران در مجتمع ارودید Eurodif متخصص در غنی سازی اورانیوم آغاز شد. با وجود این، هیچ مسأله ای حل نشد. بر این اساس وقتی ارودید منحل شد، در سال ۲۰۱۲ جمهوری اسلامی همواره مالک ۱۰٪ سرمایه آن بود. امروز ممکن است که بخشی از سهام مجتمع غنی سازی تریکاستن Tricastin متعلق به ایران باشد.

از سال ۲۰۰۳ تا ۲۰۰۵ مذاکره های مرتبط به منازعه هسته ای از سوی ایران توسط شیخ حسن روحانی که فردی مذهبی نزدیک به رئیس جمهوری های قدیمی رفسنجانی و خاتمی است مدیریت می شد. اروپایی ها اصرار دارند که ایران بخش آموزش فزیک هسته ای را منحل کند تا کاملاً اطمینان حاصل کنند که توان راه اندازی مجدد برنامه هسته ای را در اختیار نداشته باشد.

ولی وقتی محمود احمدی نژاد طرفدار باز سازی انقلاب خمینی به قدرت رسید، این توافقات را مردود دانست و شیخ روحانی را نیز برکنار کرد. او آموزش فزیک هسته ای و برنامه پژوهشی را راه اندازی کرد، و به ویژه پژوهش ایرانی در پی روش تازه ای در تولید برق از طریق ذوب بود و نه به شکل شکستن اتم یعنی به شکلی که در ایالات متحده، روسیه، فرانسه، چین و جاپان رایج است.

چنین بود که رئیس جمهور احمدی نژاد را به «تدارک آخر زمان برای تسریع بازگشت امام زمان» متهم کردند، و اسرائیل اردوی تبلیغاتی بین المللی را برای منزوی سازی ایران راه اندازی کرد. در واقع، محمود احمدی نژاد خلاف دیدگاه یهودیان به جهان بدی که باید تخریب شود و سپس دوباره باز سازی شود معتقد نیست، بلکه به بلوغ تدریجی باطن آگاه جمعی تا روز آخر زمان، بازگشت مسیح و مهدی و پیغمبران معتقد است. هم زمان، موساد یکی پس از دیگری تعدادی از دانشمندان هسته ای ایران را به قتل رساند. غربی ها به سهم خودشان و شورای امنیت در ملل متحد مجازات های بیش از پیش سختی را برای منزوی سازی کامل ایران در سطح اقتصادی و مالی اعلان کردند.

در سال ۲۰۱۳، رهبر انقلاب، آیت الله علی خامنه ای پذیرفت که به شکل سری در عمان با واشنگتن مذاکره کند. با درک این امر که باید گاز انبری که کشور را در حال خفه کردن بود باز کند، برای یک توافق ده ساله پیشبینی کرد. پس از توافق مقدماتی، نامزد ریاست جمهوری احمدی نژاد از شرکت در انتخابات محروم ماند و شیخ حسن روحانی برگزیده شد. شیخ حسن روحانی مذاکره هائی را که در سال ۲۰۰۵ ناتمام رها کرده بود دوباره از سر گرفت و شرایط غربی ها را پذیرفت، که عبارت بود از منع غنی سازی اورانیوم ۲۰٪ یعنی موردی که به پژوهش های ایرانیان در زمینه ذوب اتمی پایان داد.

در نوامبر ۲۰۱۳، عربستان سعودی گردهمائی مخفیانه ای با شرکت کشورهای عضو شورای همکاری خلیج و دولت های مسلمان که جزء دوستان به حساب می آمدند تشکیل داد (۱). با حضور نمایندگان دبیر کل ملل متحد، و رئیس جمهور اسرائیل شیمون پرز به شکل ویدئویی شرکت داشت. شرکت کنندگان به این نتیجه رسیدند که بمب اسرائیلی خطرناک نیست، ولی بمبی که ایران ممکن است روزی به آن دسترسی یابد خطرناک است. سعودی ها به مخاطبان خود اطمینان می دهد که در این زمینه اقدام خواهد کرد.

همکاری نظامی اسرائیل و سعودی تازگی دارد، ولی از سال ۲۰۰۸ هر دو کشور در هماهنگی با یک دیگر عمل می کنند، به عنوان مثال گسیل تنبیهی اسرائیل با نام کد «سرب سخت» (یا سرب گداخته) در غزه از سوی ریاض تأمین مالی شده بود (۲).

توافق ۵+۱ تنها در اواسط سال ۲۰۱۵ به شکل رسمی بار عام یافت. طی مذاکره ها، عربستان سعودی بارها اعلان کرد که اگر جامعه بین المللی موفق به تعطیل کردن برنامه هسته نی ایران نشود مسابقه تسلیحاتی را آغاز خواهد کرد(۳).

در ۶ فیبروری ۲۰۱۵، رئیس جمهور اوپاما «دکترین امنیت ملی» نوین خود را منتشر کرد. در این متن نوشته بود: «ثبات دراز مدت [در خاورمیانه و در افریقای شمالی] و حضور نیروهای نظامی ایالات متحده بیش از پیش اهمیت خواهد داشت. از همکاران انتظار دارد که قادر به دفاع از خودشان باشند. به همین علت ما در توان اسرائیل، اردن و همکارانمان در خلیج سرمایه گذاری می کنیم تا اعمال خشونت را مایوس کند و با حفظ تعهدات خدشه ناپذیرمان برای امنیت اسرائیل...» (۴)

در ۲۵ مارچ ۲۰۱۵ عربستان سعودی عملیات «توفان قاطع» را علیه یمن آغاز کرد و هدفش بازگرداندن رئیس جمهور یمن بود که طی قیام مردمی برکنار شده بود. موضوع در واقع اجرای توافقات سرّی اسرائیل و عربستان سعودی برای بهره برداری از منطقه نفتی ربع الخالی بود (۵).

لینک ویدئو: <https://youtu.be/7F545WIUO9Y>

در ۲۶ مارچ ۲۰۱۵ عادل الجبیر سفیر عربستان سعودی در ایالات متحده به پرسش سی ان ان در مورد طرح بمب اتمی سعودی پاسخ نگفت.

در ۳۰ مارچ ۲۰۱۵ ستاد فرماندهی مشترک توسط اسرائیل در سومالی لاند (دولتی که به رسمیت شناخته نشده) مستقر شد. از نخستین روز عربستان سعودی، مصر، امارات متحده عربی، اردن، مراکش و سودان به فرماندهی اسرائیل در آن شرکت کردند.

فردای آن روز، در اول اپریل ۲۰۱۵ اتحادیه عرب طی گردهمائی در شرم الشيخ طرح «نیروی مشترک عرب» به تصویب رسید (۶). از دیدگاه رسمی، موضوع به کار بستن منشور دفاع عرب در سال ۱۹۵۰ برای مبارزه علیه تروریسم بود. عملاً اتحادیه عرب پیمان جدید نظامی عرب را به فرماندهی اسرائیل به تصویب رساند.

لینک ویدئو: <https://youtu.be/Myy7IQphmPM>

در ماه مه ۲۰۱۵، نیروی مشترک عرب به فرماندهی اسرائیل یک بمب اتمی تاکتیک در یمن به کار برد. پرتاب این بمب احتمالاً به هدف تخریب یک سنگر زیر زمینی به کار برده شده است.

لینک ویدئو: <https://youtu.be/2dHY4locZaQ>

در ۱۶ جولای ۲۰۱۵، دوآن کلاریج Duane Clarridge کارشناس اطلاعاتی در Fox Business تأیید کرد که عربستان سعودی از پاکستان بمب اتمی خریداری کرده است.

لینک ویدئو: <https://youtu.be/ZoUb7BPelVU>

در ۱۸ جنوری ۲۰۱۶ وزیر امور خارجه جان کری در سی ان ان اظهار داشت که نمی توانیم بمب اتمی خریداری کنیم و آن را حمل کنیم، و در مورد نقض منشور منع گسترش سلاح های هسته نی به عربستان سعودی هشدار داد.

لینک ویدئو: <https://youtu.be/5HmWMdE9o4E>

در ۱۵ فیبروری ۲۰۱۶، تحلیلگر سعودی دهم العنزی در راشیا تودی به زبان عربی گفت که کشور او برای حفاظت از اعراب از دو سال پیش بمب اتمی در اختیار دارد و قنرت های بزرگ نیز از این موضوع مطلع هستند.

گفته های تحلیلگر سعودی دهم العنزی در ۱۵ فیبروری ۲۰۱۸ روی سایت راشیا تودی فوراً توسط سرویس اسرائیلی ممری Memri ترجمه و منتشر شد و انعکاس بزرگی در جهان عرب داشت. با این وجود هیچ مقام مسؤول سیاسی در

عرصه بین المللی و نه خود سعودی ها چیزی در این رابطه نگفتند. و راشیا تودی نیز آن را از سایت انترنتی خود حذف کرد.

گزاره های دهام العززی، روشنفکر نزدیک به شاهزاده محمد بن سلمان، این گمان را به ذهن ما متبادر می کند که گوئی از بمب اتومی ستراتیژیک (بمب اتومی یا هیدرژنی) حرف نمی زند بلکه از بمب تاکتیک (بمب نوترونی) حرف می زند. در واقع در نمی یابیم که چگونه عربستان سعودی می خواهد با استفاده از بمب اتومی ستراتیژیک «امنیت اعراب» را در مقابل «دیکتاتور» سوریه تضمین کند. در نتیجه، این موضوع به رویدادی باز می گردد که در یمن مشاهده کردیم. با این وجود هیچ اطمینانی در کار نیست.

به روشنی آشکار است که احتمال بسیار کمی وجود دارد که عربستان سعودی خودش چنین سلاحی را ساخته باشد و با آگاهی به این امر که به هیچ عنوان صلاحیت علمی و فنی کافی در این زمینه را ندارد، ولی ممکن است که این سلاح را از کشورهای خریداری کرده باشد که منشور منع گسترش سلاح های هسته ای را امضا نکرده اند، مثل پاکستان و اسرائیل. اگر به گزارش دوان کلاریج باور داشته باشیم؛ این اسلام آباد بوده که دانش فنی خود را فروخته است، در این صورت بمب خریداری شده نمی تواند بمب نوترونی (تاکتیک) باشد.

در هر صورت، که بمب تاکتیک یا ستراتیژیک باشد، عربستان سعودی به عنوان امضاء کننده منشور منع گسترش سلاح هسته ای حق در اختیار گرفتن آن را نداشته است. ولی راه گریزی وجود دارد و آن هم این است که شاه سلمان اعلان کند که خرید این سلاح را به نام خودش انجام داده تا عربستان سعودی به نقض منشور متهم نشود. در واقع می دانیم که دولت عربستان سعودی ملک خصوصی پادشاه است و بودجه آن نیز به صندوق سلطنتی تعلق دارد. در نتیجه ما شاهد خصوصی سازی سلاح هسته ای خواهیم بود، یعنی سناریویی که تا کنون بر ایمان قابل تصور نبود. چنین تحولی را باید خیلی جدی بگیریم.

به طور مشخص، روند رویدادها این فکر را به ذهن ما متبادر می کند که سعودی ها در چهارچوب سیاست ایالات متحده عمل کرده اند، ولی با نقض منشور منع گسترش سلاح های هسته ای. بر این اساس، سعودی ها بنیادهای خاور نزدیک هسته ای را پی ریزی کرده اند، یعنی منطقه ای که در گستره آن ایران نخواهد نتوانست نقشی را که شیخ روحانی آرزوی آن را در سر می پروراند به عهده بگیرد، یعنی نقش « ژاندارم منطقه » به حساب دوستان انگلو ساکسونش.

شیمون پرز در اواخر ماه نومبر در برابر شورای امنیت خلیج سخنرانی نمود، ترجمه فرهاد بارکزوی، شبکه « [1] [www.voltairenet.org/article1...](http://www.voltairenet.org/article1...)، ولتر، ۴ دسامبر ۲۰۱۳

[2] « [La guerre israélienne est financée par l'Arabie saoudite](#) », par Thierry Meyssan, Réseau Voltaire, 6 janvier 2009.

[3] « [Prospect of deal with Iran pushes Saudi Arabia and Israel into an unlikely alliance](#) », Kim Sengupta, *The Independent*, March 30, 2015.

[4] « اوباما دوباره مسلح می شود، به وسیله تی پری میسان، ترجمه حمید محوی، شبکه ولتر، ۹ فیبروری ۲۰۱۵ »، [www.voltairenet.org/article1...](http://www.voltairenet.org/article1...)

[5] گزارش ویژه: طرح های مخفی اسرائیل و عربستان سعودی، به وسیله تی پری میسان، ترجمه حمید محوی، « [5] [www.voltairenet.org/article1...](http://www.voltairenet.org/article1...)، شبکه ولتر، ۲۲ جون ۲۰۱۵

نیروی « عرب » برای دفاع مشترک، به وسیله تی پری میسان، ترجمه حمید محوی، شبکه ولتر، ۲۰ اپریل [6] ۲۰۱۵، [www.voltairenet.org/article1...](http://www.voltairenet.org/article1...)

لینک متن اصلی در شبکه ولتر :

<http://www.voltairenet.org/article190596.html>

لینک متن فارسی در شبکه ولتر :

<http://www.voltairenet.org/article190639.html>